

Heritage: A journey from our present to our past

Naslijeđe: Od naše sadašnjosti ka našoj prošlosti

Službeni naziv projekta: Heritage: A journey from our present to our past...

Glavna tema projekta: kulturna baština (Europa tema za 2018. godinu)

Tema projekta: Naslijeđe;putovanje od prošlosti prema budućnosti...

Trajanje projekta: 2 godine (rujan 2018. – rujan 2020.)

Zemlje partneri: Italija (Martina Franca u Apuliji) (koordinator), Poljska (Gdnask), Španjolska (Madrid), Grčka (Kalamari),Hrvatska (Zagreb)

Glavni ciljevi projekta su: upoznavanje novih generacija sa zaštitom i očuvanjem znamenitosti i povijesnih baština,

promicati osjećaj pripadnosti gradu i poticati odgovorno ponašanje,upoznati učenike o svom naslijeđu,postati svjesni naslijeđa ranijih društava kao osnove za promicanje poštovanja i brige za povijesnu baštinu, potaknuti obrazovnu ulogu grada, kao prostor koji generira individualni i kolektivni identitet,razvijati europsku dimenziju,pojačati vještine i te razvijati kompetencije jezika.

Tema našeg projekta: park Zrinjevac sa naglaskom na Glazbeni paviljon.

Učitelji i učenici će taj spomenik obraditi sa povijesnog, ikonografskog, društvenog i ekološkog aspekta. Proučit ćemo spomenik od njegovog postanka do dana današnjeg i otkrivati mogućnosti napretka navedenog spomenika.

Popis učenika koji sudjeluju u projektu:

Agić Alma, Brkić Lucija, Crnojević Viktor, Đurkan Ella, Gašparovski Martina, Havičić Mia, Horvat Pia, Klarić Martina, Lukenda Melani, Marić Marta, Marijan Sara, Marušić Tara, Pfeifer Petar, Radanović Ema, Raguž Lovro, Ravlić Noa, Tandara Tena, Tokalić Matea, Toljan Matea, Vučković Martina, Župarić Elena, Smoljo Dora, Krajačić Domagoj.



Erasmus tim učitelja: Pocić Ulita, Karoglan Vlatka, Vučković Violeta, Čudina Vesna, Pavin Diana, Milošević Vanja, Stančin-Lukić Biserka, Pružinec Ivana, Kučić Sanja, Jegić Jasna, Pintar Bernarda, Mikulin Maja, Frouth Nenad, Štimac Darko.

Dana 30. listopada 2018. održan je prvi roditeljski sastanak.

Roditelji su pokazali veliko zanimanje za projekt i ponudili svoju suradnju.



">



ITALIJA

Zemlja je ta Italija,
u njoj se vozi galijski toranj,
u njoj je toranj,
koji treba potporanj.



Glavna hrana su špageti,

A nitko nije na dijeti.

Svi piju espresso,

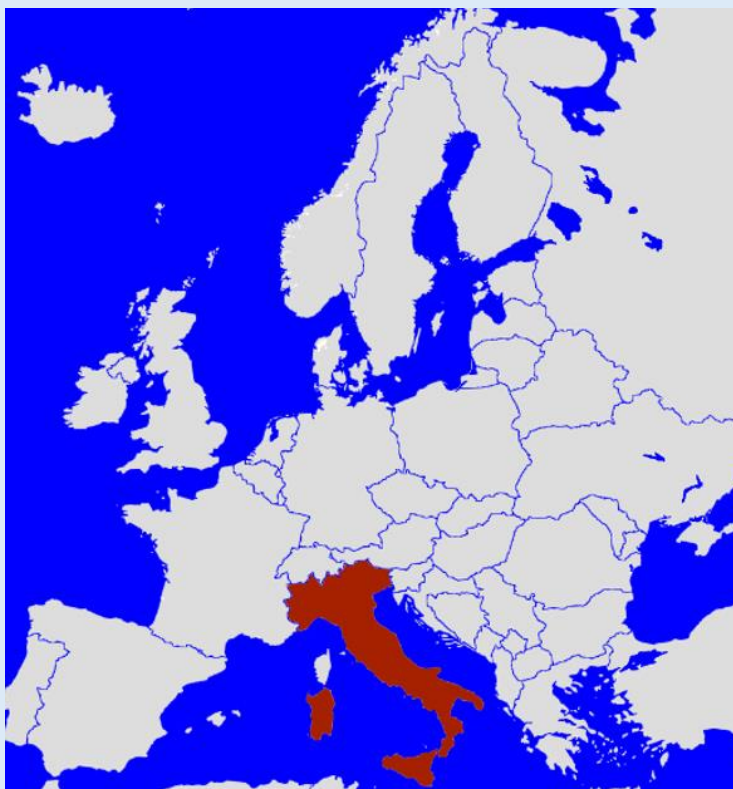
a vole i meso.

Italija i Sicilija

vole se kao familija.

Italija je zemlja ta,

koju volim ja.



Učenici 3. razreda napisali su pjesmice o svakoj zemlji uključenoj u projekt, a naše učiteljice engleskog jezika Vlatka i Vesna prepjevale su ih na engleski jezik.

GRČKA



Ako se pitate zašto je grčka puna drevnih ruševina,
to je zato što postoji od pradavnih vremena.

Nitko nije siguran ima li u grčkoj mitologiji
više komedija ili možda tragedija.

Glavni grad Grčke je Atena, a njen najpoznatiji
ukras je on – veličanstveni i nestvarni Partenon.

Vole li Grci sport? Odgovor je naravno da,
pa oni su održali prve Olimpijske igre u čast boga Zeusa.

Možda vam se sve ovo previše povijesno čini...

Grčka ima i prekrasno more pa samo uzmite bikini i
odjurite na sunčani otok Santorini.

POLJSKA

Ja sam
zemlja u
Europi

kod nas
snijeg se
duže topi.

Kod nas
nema
dobro
jutro

već se
kaže
dobar dan

i kada je
jutro i
kada je
dan.

Medenjaci
kod nas
najbolji su
znajte

al za
izradu
dvije
godine
nam
dajte.

Pivo kod
nas
svatko
pije

gorko il sa
sokom



od njega
se svatko
smije.

Glavni
grad mi je
Varšava

al tu
pjesmica
ne
završava.

Imam
sedam
susjeda i

jedna
strana mi
je morska.

Ako do
sad niste
znali

ime mi je
Poljska.



ŠPANJOLSKA

Španjolci su
hrabri i
odvažni ljudi,

Pamplonom
trče uz
bikove
prave,

A mnogi od
njih se i
nogometom
bave.

Kad odmarat
treba to se
zove sijesta,

Al zato se
pleše puno
plesova kad
je fešta.

Flamenco,
Bolero i Paso
doble,

Mlade i stare
cure plesat
vole.

Uz Tampas i
Sangriju
uživaju
turisti,

A za stolom
kod
Španjolaca
svi su isti.

Matadori se
bikova ne
boje,

Dok se
skrivaju iza
crvene boje.

Dečki ganjaju
loptu i pucaju
po голу,



Jer svi žele igrati za
Real i Barcelonu.

MOJA HRVATSKA

Bogatstva
ona ima

ne zna im
se broj.

Svaki kutak
njen

poseban je i
svoj.

Kad kreneš
prema
Zagorju

vinograda je
red.

Gemištek
kad si složiš

sve ti je za
pet.

Slavonija
ravna,
bogata i
rodna

u njoj uvijek
polja
plodna.

Kulen tu je
glavni

u Slavoniji
nećete



ostati
gladni.

U Liku kada
kreneš

na oprezu
moraš biti.

Lički
medvjed iza
drveta

vješto se
može skriti.

Tu je i
Velebit

velik i
hladan.

Zima tu kad
stisne

i snijeg
bude
gadan.

Evo nas na
Jadranu

našem
prekrasnom
biseru.

Turizam tu
cvijeta

puno je
ljudi iz
tuđeg
svijeta.



Maslinovo
ulje i srdele
na žaru

uvijek idu u
paru.

U Hrvatskoj
ima još
puno
gradova i
mjesta

al mi
bilježnica
za sve njih
postaje
pretijesna.

Da bi lakše svladali jezike, napisali smo najčešće riječi koje će nam trebati na putovanjima.

ENGLISH	GREEK	ITALIAN	CROATIAN	SPANISH	POLISH
Hello.	Γεια σας.	Ciao	Bok	Hola	Cześć.
Welcome.	Καλως. ηρθατε!	Benvenuto	Dobro došli	Bienvenido	Witajcie.
We are from ...	Ειμαστε απο την Θεσσαλονικη	Noi siamo di Martina Franca	Mi smo iz Hrvatske	Nosotros somos españoles	Jesteśmy z Polski.
Nice to meet you.	Χαιρομαι που σε γνωριζω	Piacere di conoscerti	Drago mi je	Encantado de conocerle	Miło Cię poznać.
Happy day of languages.	Χαρουμενη ημερα των γλωσσων	Felice giornata delle lingue	Sretan dan jezika	Feliz día de las lenguas	Szczęśliwy dzień języków.
You're welcome.	Παρακαλω!	Di niente	Nema na čemu	De nada	Proszę bardzo.
Excuse me.	Συγνωμη.	Scusami	Ispričajte me	Disculpa	Przepraszam.
Good morning.	Καλημερα	Buongiorno	Dobro jutro	Buenos días	Dzień dobry.
Goodbye.	Αντιο	Arrivederci	Dovidenja	Adios	Do widzenia.
Thank you very much.	Ευχαριστω πολυ.	Grazie tante	Hvala vam puno	Muchas gracias	Dziękuję bardzo.

Učenici 3.a napravili su razredni plakat posvećen projektu.



12. listopada obilježili smo Erasmus dan snimanjem prigodnog videa.



Budući da se projekt provodi i kroz putovanja učenici 3.c razreda osmislili su raspjevani vlakić. Vagone čine zemlje sudionice projekta na kojima su prigodni stihovi i zastave.



Dana 31. listopada učenici sudionici projekta odabrali su 3 rada koja će predstavljati našu školu na natječaj za logo projekta.



Radovi koje smo izabrali i koji su predstavljali Hrvatsku u izboru zajedničkog loga :



NAKON GLASANJA PROVEDENOG 5. STUDENOG 2018. U SVIH 5 ZEMALJA PONOSNO OBJAVLJUJEMO DA JE RAD JELENE BREKALO UČENICE 7.A RAZREDA NAŠE ŠKOLE PROGLAŠEN POBJEDNIČKIM LOGOM TE ĆE BITI ZAJEDNIČKI LOGO SVIH ZEMALJA SUDIONICA NAŠEG ERASMUS PROJEKTA.



Mobilnost – Italija (17.3. – 23.3.2019.)

Na mobilnost u Italiju, u grad na jugu Italije Martina Franca putovali su koordinatorica projekta Ulita Pocedić, ravnatelj škole Darko Štimac i kolegica sudionica projekta Vlatka Karoglan. Mobilnost je organizirana od strane koordinatorice projekta Anna Rite Semmerano. Na mobilnosti su sudjelovali svi koordinatori zemalja sudionica projekta Grčka, Španjolska, Poljska i Italija. Cilj ove mobilnosti bio je dogovor za daljnji rad i organizaciju svih mobilnosti u koje će biti uključeni i učenici.

U ponedjeljak nakon pozdravnog govora i male glazbene predstave imali smo stručno usavršavanje. Stručno usavršavanje je bilo na temu: „Kako koristiti CLIL metodu u nastavi“. Predavanje je trajalo 8 sati i bilo je korisno mada u našim uvjetima u obrazovanju teško ostvarivo.

U utorak smo upoznali školu, obišli školske prostorije i posjetili kulturno naslijeđe koje je tema talijanske grupe Erasmusa. Obišli smo i palaču Duke koja je ujedno i vijećnica. Tamo nas je ugostio i gradonačelnik Martine France koji nas je upoznao sa osnovnim informacijama o gradu.

Srijeda je predviđena za video natjecanje. Zadatak svakoj zemlji je bio da naprave video uradak u kojem će se predstaviti spomenik koji je dio projekta. Naši učenici su snimili kratki film o gradu Zagrebu i našem kulturnom naslijeđu Glazbenom paviljonu.

U okviru našeg posjeta tamo imali smo organizirane izlete u Monopoli, mali gradić na Jadranskoj obali, grad Matera koja je smještena u planinama i prekrasan gradić sa neobičnim građevinama Alberobelo.

Domaćini su bili izuzetno susretljivi, ljubazni i cijelo vrijeme na raspolaganju.

Nakon provedenih 5 dana u takvom okruženju sa puno učitelja iz različitih zemalja može se samo reći da je svakom učitelju potrebno takvo iskustvo. Puno se može naučiti o različitim kulturama, pogledima na obrazovanje i poticanje na učenje stranih jezika.



Mobilnost – Španjolska (5.5. – 10.5.2019.)

Na mobilnost u Španjolsku, u grad Madrid putovale su učiteljice – sudionice projekta Vesna Čudina i Violeta Vučković i četvero učenika članova Erasmus tima škole: Martina Klarić – 7.c, Matea Toljan – 7.c, Petar Pfeifer – 6.b i Lovro Raguž – 5.b. Na mobilnosti su sudjelovale sve zemlje sudionice projekta, Španjolska kao domaćin te Grčka, Poljska i Italija. Cilj ove mobilnosti bio je poboljšanje kvalitete odgoja i obrazovanja te razvijanje profesionalnih vještina i suradnja s partnerima u Europi.

U ponedjeljak su se svi timovi (učitelji i učenici) okupili u školi Antonio Machado. Nakon upoznavanja održana je glazbena proba u školi. Učenici su imali zadatak otpjevati Odu radosti, Erasmus song i jednu pjesmu prepoznatljivu za zemlju iz koje dolaze. Hrvatski tim pjevao je pjesmu Zag, Zag, Zagi. Nakon toga obišli smo više arheoloških lokaliteta na području Alcale koja su njihovo kulturno naslijeđe i tema španjolske grupe Erasmusa.

U utorak su se timovi okupili pred Hotelom Rafael i uputili se u posjet Gradskom vijeću Major's Reception. Tamo nas je ugostila zamjenica gradonačelnika koja nas je upoznala s osnovnim informacijama o gradu i njegovoj povijesti. Nakon toga uputili smo se u Univerzitet gdje je održano svečano uručenje priznanja španjolskom timu za ovaj projekt od strane gradonačelnika i dekana Univerziteta. Učenici svih timova su nakon toga otpjevali Odu radosti.

Srijedu smo proveli u školi Antonio Machado. Upoznali smo školu, prošli kroz sve učionice i razrede, kao i kroz vrtić koji je u sklopu škole. Nakon toga svaki tim je putem padleta predstavio svoj kulturno povijesni spomenik i školu. Na igralištu škole održan je nastup dobrodošlice španjolskog tima i cijele škole. Tu su i ostali timovi predstavili svoje pjesme, a za kraj su svi skupa pjevali Erasmus song i Odu radosti. U večernjim satima smo u kulturno umjetničkom domu gledali španjolske tradicionalne plesove.

Četvrtak je bio predviđen za upoznavanje centra Madrida. Posjetili smo stadion Santiago Bernabeu – Real Madrida, Muzej Reina Sofija i kraljevsku palaču.

Španjolski tim kao domaćini na čelu s Martom del Campo su bili izuzetno susretljivi, ljubazni i cijelo vrijeme na raspolaganju. Učitelji i učenici su bili vrlo zadovoljni cjelokupnom organizacijom i provedbom ove mobilnosti.

Putovanje možemo ocijeniti kao vrlo uspješno i korisno. Upoznali smo njihov školski sustav i izmjenjivali iskustva s učiteljima iz ostalih zemalja. Djeca su usavršavala engleski jezik i upoznala njihov način života.





Mobilnost – Grčka (25.11. – 29.11.2019.)

Na mobilnost u Grčku, u grad Thessaloniki (Solun) putovale su učiteljice i sudionice projekta Biserka Stančin Lukić, Jasna Jegić i Ivana Pružinec te četvero učenika članova Erasmus tima škole: Sara Marjan – 7.b, Lucija Brkić – 7.a, Melani Lukenda – 7.a i Viktor Crnojević – 6.b. Na mobilnosti su sudjelovale sve zemlje sudionice projekta, Grčka kao domaćin te Španjolska, Poljska i Italija. Cilj ove mobilnosti bio je upoznavanje grčkog školskog sustava te razvijanje profesionalnih vještina i suradnja s partnerima u Europi.

U ponedjeljak su se svi timovi okupili u 17. osnovnoj školi Kalamaria. Nakon upoznavanja održana je priredba u kazališnoj dvorani. Na priredbi smo nazočili dramsko-scenskim nastupima o povijesti Soluna uz mnoštvo glazbenih plesnih nastupa u duhu grčke tradicije i kulture. Školski zbor otpjevao je nekoliko pjesama na svim jezicima partnerskih zemalja i Erasmus pjesmu. Priredba je bila veselog i zabavnog karaktera uz animaciju publike u sirtaki plesu.

Potom smo imali degustaciju tradicionalnih grčkih specijaliteta koje su pripremile obitelji domaćini. Nakon toga obilazili smo razrede u školi koji su nas dočekali pjesmom, plesom ili kratkom igrom uz prigodne darove koje su izrađivali učenici. U utorak su se timovi okupili i posjetili Bijelu kulu, danas muzej u Solunu koja je njihovo kulturno naslijeđe i tema grčkog tima Erasmusa. Nakon obilaska svi timovi nazočili su izložbi „Images from Europe“ s temom likovnih radova i fotografija spomenika iz svih zemalja koja je bila postavljena na šetnici ispred Bijele kule. Potom smo posjetili muzej bizantske kulture. Srijeda je bila predviđena za razgledavanje starog dijela grada Soluna, Kastru i zidine, posjet crkvi crkva sv. Davida i sv. Demetrija, Rotonde i slavoluka uz stručno vodstvo. Četvrtak je bio predviđen za posjet arheološkom nalazištu Vergina (gradić kraj Soluna), stare prijestolnice makedonskih kraljeva na UNESCO popisu zaštićene kulturne svjetske baštine. Obišli smo muzej grobnicu Filipa II. (otac Aleksandra III. Velikog) i razgledali izvorne luksuzne predmete. Nakon razgleda, posjetili smo vodopad u gradu Edessi. U petak su učenici sudjelovali na likovnoj radionici izrade skulpture „Umbrellas of Thessaloniki „. Potom je slijedio posjet vijećnici Kalamaria te doček i pozdrav gradonačelnika gdje nam je umirovljeni sveučilišni profesor grčkog jezika održao kratko predavanje o povijesti i značaju grčkog jezika. Po povratku učenici su posadili stablo masline u znak prijateljstva.

Grčki tim kao domaćini na čelu s učiteljicom Engleskog jezika Polly Schoina su bili iznimno susretljivi, srdačni, organizirani i cijelo vrijeme boravka na raspolaganju. Učitelji i učenici su bili vrlo zadovoljni cjelokupnom organizacijom i provedbom ove mobilnosti. Upoznali smo njihov školski sustav i izmjenjivali iskustva s učiteljima iz ostalih zemalja. Učenici su usavršavali engleski jezik i upoznali njihov način života.

Mobilnost u Grčku možemo ocijeniti kao vrlo uspješnu i poučnu uz izuzetne pohvale domaćinima. Vratili smo se kući noseći puno lijepih uspomena.



